

## Thông Tin cho Học Sinh, Cha Mẹ và Người Giám Hộ Thẩm Định Các Kỹ Năng Cơ Bản: Câu Hỏi và Câu Đáp

- 1 Hỏi** Thẩm Định Các Kỹ Năng Cơ Bản (FSA) là gì?  
**Đáp** FSA là một bộ trắc nghiệm về đọc, viết và số học. FSA đo lường các kỹ năng quan trọng trong học trình của tỉnh bang. Bộ trắc nghiệm này đo lường các kỹ năng học sinh đã thu thập trong nhiều năm học, chứ không phải chỉ trong một năm duy nhất.
- 2 Hỏi** Đã có các thay đổi về FSA hay không?  
**Đáp** Có, ba thay đổi quan trọng về FSA được đưa ra vào năm 2008:
1. FSA được tổ chức vào Tháng Hai thay vì Tháng Năm.
  2. Các câu hỏi trắc nghiệm có nhiều câu trả lời để chọn (không phải viết ra câu trả lời) được làm trên mạng, bằng máy điện toán.
  3. Các giáo viên chấm điểm bài viết của học sinh nhưng chấm điểm tại trường hoặc địa hạt chứ không ở một chỗ trung ương.
- Các thay đổi này giúp có được kết quả sớm hơn, trong cùng một năm học.
- 3 Hỏi** Tại sao có các thay đổi về FSA vào năm 2008?  
**Đáp** Các thay đổi này giúp Bộ cho cha mẹ biết kết quả vào cuối Tháng Ba, và cho biết kết quả ở cấp địa hạt và nhà trường trong cùng năm học. Đối với các học sinh gặp khó khăn về các kỹ năng cơ bản này, FSA là một cách đo lường nữa cho nhà trường lập kế hoạch trợ giúp từng học sinh và những nhóm học sinh trước khi hết năm học.
- 4 Hỏi** Tại sao thực hiện FSA trên căn bản kiểm kê toàn bộ (tất cả học sinh) thay vì một mẫu bất kỳ (một số học sinh, tại một số trường)?  
**Đáp** Kiểm kê toàn bộ cho biết dữ kiện về mỗi học sinh. Cách lấy mẫu sẽ không cho biết được dữ kiện ở cấp nhà trường hoặc địa hạt về:
- những nhóm cụ thể như học sinh thổ dân, học sinh ESL, học sinh có nhu cầu đặc biệt theo loại, học sinh đang được chăm sóc và các học sinh khác bị yếu kém
  - các địa hạt học đường và trường học
  - mức thành quả của mỗi cá nhân học sinh cho tất cả cha mẹ và giáo viên.

Chỉ có được các dữ kiện này bằng cách kiểm kê toàn bộ.

Cách này giúp hoạch định sách lược và có trọng tâm để cải tiến thành quả cho mỗi cá nhân học sinh, những nhóm học sinh, trường học và địa hạt học đường trong BC. Sẽ không có được dữ kiện này nếu dùng cách lấy mẫu.

**5 Hỏi** Các loại trắc nghiệm lớn toàn quốc và quốc tế áp dụng căn bản lấy mẫu. Tại sao lại không làm cho FSA?

**Đáp** Các loại trắc nghiệm lớn toàn quốc và quốc tế chỉ cho biết kết quả ở cấp tỉnh bang. FSA không phải chỉ để biết về hiệu năng chung của hệ thống học đường tỉnh bang. Các loại trắc nghiệm bằng cách lấy mẫu không cung cấp dữ kiện cụ thể về các địa hạt học đường, trường học, nhiều nhóm học sinh cụ thể hoặc mỗi cá nhân học sinh. Các loại trắc nghiệm lớn quốc tế không cung cấp dữ kiện nào về hiệu năng của một địa hạt học đường, trường học hoặc mỗi cá nhân học sinh.

**6 Hỏi** FSA cần thời gian bao lâu?

**Đáp** Khoảng bốn tiếng rưỡi. Nhà trường có bốn tuần để cho làm trắc nghiệm FSA. Đa số các trường cho làm FSA trong ít nhất là ba buổi để học sinh có cơ hội thi triển hết khả năng của mình.

Học sinh chỉ làm FSA trong Lớp 4 và 7 – do đó mất chưa tới 10 giờ để làm trắc nghiệm của tỉnh bang từ Mẫu Giáo đến Lớp 9.

**7 Hỏi** Học sinh có phải tập làm FSA hay không? Khi tập như vậy có làm mất đi giờ học trong lớp hay không?

**Đáp** Học sinh phải học các kỹ năng cơ bản về đọc, viết và số học trong các sinh hoạt thường lệ trong lớp. Giáo viên và học sinh không cần phải “thực tập kỹ năng” riêng cho FSA. Tuy nhiên, học sinh sẽ có thể làm hết khả năng nếu cảm thấy thoải mái với hình thức FSA (loại câu hỏi, cách trả lời trong những phần trên máy điện toán, và đối với các câu hỏi viết thì câu trả lời nên dài bao nhiêu). Các câu hỏi mẫu của FSA có đăng trên: [www.bced.gov.bc.ca/assessment/fsa/](http://www.bced.gov.bc.ca/assessment/fsa/)

**8 Hỏi** Tại sao học sinh tại BC làm bài trắc nghiệm này?

**Đáp** Mục đích chính của FSA là để giúp các trường, các hội đồng hoạch định của trường, các địa hạt học đường và tỉnh bang đánh giá cách huấn luyện các kỹ năng cơ bản và hoạch định cải tiến. Mục đích phụ là thông tin cho cha mẹ, giáo viên và hiệu trưởng về mỗi học sinh.

FSA cho thấy “vào một thời điểm nhất định” hiệu năng của học sinh tại BC về các kỹ năng cơ bản. Loại trắc nghiệm này giúp giải đáp các thắc mắc quan trọng như “Học sinh có học được các kỹ năng thiết yếu cần cho sau này hay không?” “Thành quả của học sinh có cải tiến dần hay không?” “Có chiều hướng nào về hiệu năng của học sinh ở cấp nhà trường, địa hạt hoặc tỉnh bang hay không?” và “Hiệu năng của những nhóm học sinh cụ thể như thế nào?”

Kết quả FSA có thể cho học sinh, cha mẹ và giáo viên biết học sinh giỏi ở chỗ nào và cần cải tiến các kỹ năng nào. Kết quả FSA bổ túc cho vấn đề học tập trong lớp và tin tức trong học bạ và thường các loại tin tức khác nhau này phù hợp với nhau. Khi có khác biệt, cha mẹ nên hỏi giáo viên của trẻ.

- 9 Hỏi** FSA có tốn kém nhiều hay không?  
**Đáp** FSA tốn khoảng \$7.50 cho mỗi học sinh Lớp 4 và 7. Số tiền này trang trải những thứ như soạn những bài trắc nghiệm, in và gửi đi những tập trả lời, tài trợ cho các địa hạt học đường để huấn luyện nhân viên chấm điểm và thông tin thêm cho nhà trường và địa hạt về hiệu năng làm các câu hỏi FSA của những nhóm học sinh của họ. Các địa hạt học đường có thể tốn phần nào để hoàn tất việc chấm điểm tại địa phương.
- 10 Hỏi** Ai soạn những bài trắc nghiệm FSA?  
**Đáp** Các giáo viên tại BC có hợp đồng với Bộ để soạn những bài trắc nghiệm FSA.
- 11 Hỏi** Ai làm trắc nghiệm FSA?  
**Đáp** Trừ một ít trường hợp ngoại lệ, tất cả học sinh Lớp 4 và 7 tại các trường công và trường độc lập được công quỹ tài trợ tại BC sẽ làm trắc nghiệm FSA.
- 12 Hỏi** FSA là loại trắc nghiệm gì?  
**Đáp** Những bài trắc nghiệm về đọc và số học gồm các câu hỏi có nhiều câu trả lời để chọn và các câu trả lời viết ra. Phần viết gồm hai bài viết—một ngắn và một dài.
- 13 Hỏi** FSA được chấm điểm như thế nào?  
**Đáp** Các câu hỏi có nhiều câu trả lời để chọn được chấm điểm tự động. Đây là những phần lớn nhất của các bài trắc nghiệm về đọc và số học. Mỗi địa hạt học đường và mỗi trường độc lập tự lo việc chấm điểm các câu hỏi viết ra. Học sinh có điểm số riêng rẽ về đọc, viết và số học. Và hãy nhớ rằng các câu trả lời viết ra về môn đọc và số học tuy quan trọng nhưng chỉ là một phần nhỏ trong điểm số sau cùng của học sinh. Không có điểm số chung cho FSA.
- 14 Hỏi** Nếu những phần thi viết được chấm điểm tại địa phương, làm sao chúng ta biết được việc chấm điểm là công bằng, chính xác và đồng nhất?  
**Đáp** Website của Bộ có chi tiết về huấn luyện và chấm điểm. Trong những buổi chấm điểm, nhân viên chấm điểm được huấn luyện sẽ theo đúng các nguyên tắc hướng dẫn của Bộ và dùng những tài liệu hướng dẫn chấm điểm và các thí dụ về bài làm của học sinh. Như thế, các tiêu chuẩn chung được áp dụng trên khắp tỉnh bang. Không cần thiết phải chấm điểm một câu hỏi hai lần. Nhân viên chấm điểm sẽ hiểu rõ hơn về các tiêu chuẩn của tỉnh bang nếu họ thảo luận với nhau về một số điểm chấm.
- Ngoài ra, Bộ cũng sẽ rút ra một số câu trả lời viết của FSA làm mẫu để chấm điểm lại trong mùa hè. Các địa hạt và nhà trường được yêu cầu cung cấp các mẫu đó ngay sau khi họ chấm xong. Việc chấm điểm lại này không thay đổi kết quả nào về học sinh hoặc nhà trường nhưng sẽ giúp cho Bộ hướng dẫn cho nhà trường và địa hạt học đường về cách làm sao chấm cho thật sát với các tiêu chuẩn của tỉnh bang.
- 15 Hỏi** Các điểm số FSA sau đó sẽ ra sao?  
**Đáp** Sau khi nhà trường cho Bộ biết điểm số các câu hỏi thi viết, Bộ kết hợp điểm số đó

với các điểm số trắc nghiệm có nhiều câu trả lời để chọn và cho nhà trường biết tổng số điểm trong một phúc trình cho mỗi học sinh. Sau đó nhà trường sẽ cho cha mẹ biết kết quả của từng học sinh.

Nhà trường gửi ba điểm số FSA riêng biệt (đọc, viết và toán học) của mỗi học sinh về nhà cho cha mẹ vào Tháng Ba. Kết quả này không phải điểm, hạng bằng mẫu tự hoặc tỷ lệ bách phân. Các điểm số này được xếp vào những loại rộng rãi hơn: “Không Biết Mức Hiệu Năng Học Tập”, “Chưa Đạt Được Kỳ Vọng”, “Đạt Kỳ Vọng” hoặc “Vượt Hơn Kỳ Vọng”. Nhà trường sẽ gửi các kết quả này về nhà cùng với tập làm bài FSA của học sinh. Cha mẹ nên thảo luận về kết quả này với giáo viên của trẻ.

Bộ Giáo Dục sử dụng tất cả các điểm số cá nhân của mỗi học sinh từ các trường để đúc kết thành kết quả cho nhà trường, địa hạt và tỉnh bang. Vào giai đoạn này, các điểm số được lập “hệ số” (thí dụ, các câu hỏi khó hơn, dựa vào bài làm của tất cả học sinh trong toàn tỉnh bang cho mỗi câu hỏi, được cho “thêm điểm” chút ít). Sau đó các kết quả này được “tương đương hóa”, bằng cách xét đến kết quả làm bài của tất cả các học sinh tại BC đối với bất cứ câu hỏi nào đã được dùng trong những năm FSA trước. Một số câu hỏi được giữ lại và dùng làm “mốc” để xem sau mỗi năm có cải tiến hay không. Sẽ có kết quả sau cùng của nhà trường vào mùa xuân. Nhà trường và địa hạt dùng dữ kiện này để hoạch định và theo dõi các chiều hướng về thành quả của học sinh.

- 16 Hỏi** Kết quả FSA có được tính vào điểm học bạ của học sinh hay không?  
**Đáp** Không, kết quả FSA không tính vào điểm học bạ của học sinh. Tuy nhiên, kết quả FSA nên dùng để bổ túc cho các chi tiết khác như điểm học bạ và kết quả những bài thẩm định trong lớp. Đôi khi dữ kiện từ FSA có vẻ khác dữ kiện do nhà trường cung cấp cho cha mẹ. Giáo viên của trẻ có thể giải thích tại sao lại như vậy. Kết quả FSA có thể giúp cha mẹ và giáo viên thảo luận những cách cải tiến học tập cho học sinh.
- 17 Hỏi** Cha mẹ và giáo viên có thể yểm trợ cho FSA như thế nào?  
**Đáp** Khuyến khích tất cả các trẻ cố gắng hết sức mà không tạo áp lực với các em. Hãy nhắc các em là có thể có một số câu hỏi về những đề tài từ năm học trước và có thể cũng có vài câu mà các em chưa học đến. Đây là chuyện bình thường vì một số đề tài được giảng dạy theo thứ tự khác nhau tại các trường khác nhau. Cha mẹ có thể giúp cho các em nghỉ ngơi thoải mái và đi học đều trong thời gian trắc nghiệm. Cha mẹ cũng có thể thảo luận về kết quả với trẻ và giáo viên trong Tháng Ba.
- 18 Hỏi** Còn các học sinh có nhu cầu đặc biệt thì sao?  
**Đáp** Tất cả học sinh đều nên tham gia, bất cứ khi nào có thể được, vào tất cả mọi lãnh vực chương trình giáo dục của mình, gồm cả FSA. Một số học sinh có nhu cầu đặc biệt có thể được miễn tất cả hoặc một phần FSA. Nhà trường có các nguyên tắc hướng dẫn để nhận định các học sinh này và thông báo cho cha mẹ hoặc người giám hộ là học sinh nào đó có được miễn hay không.

- 19 Hỏi** Còn học sinh ESL thì sao?  
**Đáp** Đa số học sinh ESL tham gia tất cả những phần của FSA. Một số ít—các học sinh chưa có đủ khả năng Anh Ngữ—thì không.
- 20 Hỏi** Còn các học sinh trong Chương Trình Pháp và Hội Nhập Pháp Ngữ thì sao?  
**Đáp** Học sinh trong chương trình Pháp sẽ làm bài FSA bằng Pháp Ngữ và trả lời bằng Pháp Ngữ. Học sinh Hội Nhập Pháp Ngữ làm bài bằng Anh Ngữ và trả lời bằng Anh Ngữ.
- 21 Hỏi** Làm thế nào để tôi tìm hiểu thêm chi tiết về FSA?  
**Đáp** Quý vị sẽ thấy có:
- các bài trắc nghiệm mẫu của FSA – gồm các câu hỏi trên mạng
  - các nguyên tắc hướng dẫn chấm điểm
  - các câu trả lời mẫu của học sinh về các câu hỏi tiêu biểu của FSA
  - các phức trình mẫu của từng học sinh
  - ..... và nhiều chi tiết khác .....

trên website của Bộ Giáo Dục tại: [www.bced.gov.bc.ca/assessment/fsa/](http://www.bced.gov.bc.ca/assessment/fsa/)

Kết quả của nhà trường sẽ được đăng trên site này vào mùa xuân. Nhà trường cũng nhận thêm chi tiết về hiệu năng chung của học sinh của họ về các câu hỏi nhất định nào đó. Chi tiết này có đăng tại: [www.edudata.educ.ubc.ca](http://www.edudata.educ.ubc.ca)

- 22 Hỏi** Nhà trường và địa hạt làm gì với kết quả FSA?  
**Đáp** Nhà trường và địa hạt dùng các kết quả của họ để hoạch định và theo dõi các chiều hướng về thành quả của học sinh. Kết quả FSA có thể giúp nhà trường và địa hạt biết là họ có tiến bộ từ năm này sang năm khác hay không. Mục tiêu cho mỗi trường là cải tiến dần thành quả của học sinh.

Nếu có thắc mắc về kết quả của nhà trường hoặc địa hạt, xin hỏi hiệu trưởng nhà trường, hội đồng kế hoạch của trường hoặc tổng giám quản.